

**DODATOK č. 08 83 0409 17 01**  
**k Zmluve o nájme pozemku**  
**č. 08 83 0409 17 00**

**Zmluvné strany:**

**1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava  
Zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.  
Číslo účtu (IBAN): SK5875000000000025828453  
BIC (SWIFT): CEKOSKBX  
Variabilný symbol: 883040917  
IČO: 00 603 481  
DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

**2. Mestská časť Bratislava - Rača**

Sídlo: Kubačova 21, 831 06 Bratislava  
Zastúpená: Mgr. Petrom Pilinským, starostom  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu (IBAN):  
BIC (SWIFT):  
IČO: 00 304 557  
DIČ:

(ďalej len „nájomca“)

(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

**Čl. I**  
**Úvodné ustanovenia**

1. Zmluvné strany uzatvárajú tento Dodatok č. 08 83 0409 17 01 (ďalej len ako „Dodatok“) k Zmluve o nájme pozemku č. 08 83 0409 17 00 (ďalej len ako „Zmluva“), uzatvorenej na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 786/2017 zo dňa 26.04.2017 na dobu neurčitú, predmetom ktorej je nájom nehnuteľností – pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Rača, **parc. č. 1024/13**, ktorý v stave registra „E“ katastra nehnuteľností zodpovedá častiam pozemkov parc. č. 1497/6 a parc. č. 1497/3, **parc. č. 891/3**, ktorý v stave registra „E“ katastra nehnuteľností zodpovedá častiam pozemkov parc. č. 1497/6, parc. č. 1497/3, parc. č. 739/2, parc. č. 746/2, parc. č. 747/3, **parc. č. 1497/135**, **parc. č. 1497/136** a časti pozemkov **parc. č. 1024/1** vo výmere 465 m<sup>2</sup> a **parc. č. 513/3** vo výmere 65 m<sup>2</sup>, tak ako je vyznačené v kópii z katastrálnej mapy, tvoriacej neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako jej príloha č. 1, za účelom prestavby križovatky ulíc Detviarska, Kubačova a Rustaveliho v Bratislave na okružnú križovatku a preložky zastávky MHD.

## Čl. II Predmet a účel Dodatku

1. Dodatok sa uzatvára z dôvodu rozšírenia predmetu nájmu Zmluvy uvedeného v jej Čl. I, ods. 2, o pozemok registra „C“ KN v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 736/7 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 181 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 1248 a o časť pozemku registra „C“ KN v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 736/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 188 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1248 (ďalej len ako „predmet nájmu“ alebo „pozemky“), rozšírenia účelu nájmu Zmluvy uvedeného v jej Čl. I, ods. 3 a zmeny výšky nájomného dojednaného v Čl. III, ods. 1 Zmluvy.

Nájom pozemkov, tak ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto článku Dodatku, bol schválený Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 804/2017 zo dňa 27.04.2017, ktorého odpis tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku ako jeho príloha č. 1.

Kópia z katastrálnej mapy, v ktorej je vyznačený predmet nájmu, je neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku ako jeho príloha č. 2.

2. Na základe vyššie uvedeného sa znenie Čl. I, ods. 1, 2 a 3 - Predmet a účel nájmu Zmluvy dopĺňajú a znejú:

„1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností v Bratislave – pozemkov registra „E“ katastra nehnuteľností, k. ú. Rača, parc. č. 1497/6 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 14 m<sup>2</sup>, parc. č. 1497/3 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 188 m<sup>2</sup>, parc. č. 739/2 – záhrady vo výmere 119 m<sup>2</sup>, parc. č. 746/2 – záhrady vo výmere 67 m<sup>2</sup> a parc. č. 747/3 – vinice vo výmere 129 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 400 a pozemkov registra „C“ katastra nehnuteľností, k. ú. Rača, parc. č. 1497/135 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 16 m<sup>2</sup>, parc. č. 1497/136 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 16 m<sup>2</sup>, parc. č. 736/7 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 181 m<sup>2</sup> a parc. č. 736/2 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 203 m<sup>2</sup>, zapísaných na LV č. 1248, parc. č. 1024/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 8 299 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1 a parc. č. 513/3 – ostatné plochy vo výmere 6 512 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1248.

Časti pozemkov registra „E“ katastra nehnuteľností, k. ú. Rača, parc. č. 1497/6 – zastavané plochy a nádvoria a parc. č. 1497/3 – zastavané plochy a nádvoria zodpovedajú v stave registra „C“ katastra nehnuteľností pozemku parc. č. 1024/13 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 39 m<sup>2</sup>, bez založeného LV.

Časti pozemkov registra „E“ katastra nehnuteľností, k. ú. Rača, parc. č. 1497/6 – zastavané plochy a nádvoria, parc. č. 1497/3 – zastavané plochy a nádvoria, parc. č. 739/2 – záhrady, parc. č. 746/2 – záhrady a parc. č. 747/3 – vinice zodpovedajú v stave registra „C“ katastra nehnuteľností pozemku parc. č. 891/3 – záhrady vo výmere 477 m<sup>2</sup>, bez založeného LV.

2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemky registra „C“ katastra nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Rača, **parc. č. 1024/13**, ktorý v stave registra „E“ katastra nehnuteľností zodpovedá častiam pozemkov parc. č. 1497/6 a parc. č. 1497/3, **parc. č. 891/3**, ktorý v stave registra „E“ katastra nehnuteľností zodpovedá častiam pozemkov parc. č. 1497/6, parc. č. 1497/3, parc. č. 739/2, parc. č. 746/2, parc. č. 747/3, **parc. č. 1497/135, parc. č. 1497/136** a časti pozemkov **parc. č. 1024/1** vo výmere 465 m<sup>2</sup> a **parc. č. 513/3** vo výmere 65 m<sup>2</sup>, tak ako je vyznačené v kópii z katastrálnej mapy (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemky“) a zároveň pozemok registra „C“ KN v Bratislave, k. ú. Rača, **parc. č. 736/7** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 181 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 1248 a časť pozemku registra

„C“ KN v Bratislave, k. ú. Rača, **parc. č. 736/2** – zastavané plochy a nádvoría v výmere 188 m<sup>2</sup>, zapísaného na LV č. 1248.

3. Účelom nájmu pozemkov je prestavba križovatky ulíc Detvianska, Kubačova a Rustaveliho v Bratislave na okružnú križovatku a preložka zastávky MHD, resp. vysporiadanie majetkovoprávneho vzťahu k pozemkom, vzhľadom k veľkému rozsahu prekládok inžinierskych sietí pod jestvujúcou križovatkou Detvianska, Kubačova a Rustaveliho a možného zásahu do priľahlých pozemkov nielen pri prekládkach, ale aj z dôvodu možného zásahu do pozemkov pri výkopových prácach, v súvislosti s realizáciou prestavby križovatky ulíc Detvianska, Kubačova a Rustaveliho na okružnú križovatku a preložky zastávky MHD.“

3. Znenie **Čl. III – Úhrada za nájom** Zmluvy sa mení a znie:

„1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. **786/2017** zo dňa 26.04.2017 a uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. **804/2017** zo dňa 27.04.2017 spolu vo výške **2,00 eur/rok/celý predmet nájmu** (slovom dve eurá).“

### **Čl. III** **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, nedotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, je vyhotovený v 7-ich rovnopisoch, z ktorých po jeho podpísaní zmluvnými stranami, obdrží prenajímateľ 5 vyhotovení a nájomca 2 vyhotovenia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento Dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa, a to v súlade s ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2010 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa: 14.06.2017

V Bratislave dňa: 24.05.2017

Prenajímateľ:  
**Hlavné mesto SR Bratislava**

Nájomca:  
**Mestská časť Bratislava - Rača**

.....V.I.....  
**JUDr. Ivo Nesrovnal**  
primátor

.....V.I.....  
**Mgr. Peter Pilinský**  
starosta



Dodatok k nájomnej zmluve bude nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok k nájomnej zmluve v tejto lehote nebude nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Návrh na schválenie nájmu pozemku registra „C“ KN v Bratislave, k. ú. Rača, parc. č. 736/7, a časti pozemku registra „C“ KN v k. ú. Rača, parc. č. 736/2, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov predkladáme z dôvodu, že mestská časť Bratislava-Rača realizuje prestavbu križovatky ulíc Detvianska, Kubačova a Rustaveliho, na okružnú križovatku a preložku zastávky MHD a vzhľadom k veľkému rozsahu prekládok inžinierskych sietí pod jestvujúcou križovatkou Detvianska, Kubačova a Rustaveliho, a možného zásahu do príľahlých pozemkov nielen pri prekládkach, ale aj z dôvodu možného zásahu do pozemkov pri výkopových prácach, je potrebné vysporiadať právny vzťah k dotknutým pozemkom a predloženie nájomnej zmluvy v znení dodatku je potrebné na vydanie stavebného povolenia príslušného stavebného úradu podľa § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov.

Za správnosť odpisu uznesenia:

Mgr. Dagmar Kramplová  
vedúca organizačného oddelenia

